

INTERPRETERS SERVICES CONTRACT

INTENT: It is the intent of the School Board of Clay County, Florida (School Board) to contract with SIGN LANGUAGE INTERPRETERS (Contractor), a qualified company to provide interpreter services under the terms and conditions as contained herein.

PROOF OF QUALIFICATIONS: Contractor providing services under this contract must be knowledgeable of the purpose of interpreter services in public school setting. Contractor shall provide only qualified interpreters. The term qualified interpreters is defined to mean "an interpreter who is able to interpret effectively, accurately and impartially both receptively, and expressively, using any necessary specialized vocabulary". It is desired that the interpreter holds an Education Interpreter Evaluation (EIE) Level II, or a Quality Assurance (QA) Screening Level 2 certificate or a Registry of Interpreters for the Deaf (RID) certificate.

Interpreter services provided by Contractor shall commence on July 2008 and continue for the **2008-2009** School Year unless and until qualified interpreters are employed by the School Board.

The School Board reserves the right to employ interpreters under employee contract and should this occur to adjust the number of interpreters under contract. The Contractor shall be given a minimum two weeks notice should this occur. The School Board agrees not to solicit the Contractor interpreter to interpret independent of the Contractor.

It is recommended that you examine all contract requirements thoroughly. Any questions you have should be directed as follows:

Susan Heaps, Specialist
or
Daniel Becton, Director
Exceptional Student Education
272-8100, ext. 2681

INTERPRETERS SERVICES CONTRACT

Firm's Individual Organization Forms - Contracts shall be considered only from individuals who are regularly engaged in the business of providing the services as described herein and have a good record of performance for a reasonable period of time. A description of the Contractor's experience shall be submitted on this form and shall, at a minimum, contain the following information:

- 1) Number of years of experience
- 2) Brief description of related work experience
- 3) A minimum of two references - references should be organizations similar to the School Board in size and type of operation

Contact Time With Children - Contact time shall facilitate communication between hearing and deaf consumers as authorized by the School Boards Director of Exceptional Student Education. Contractor shall deliver services during the assigned school's student attendance hours. Should a change in hours occur a letter of request along with an approval letter from the principal should be sent to the Director of Exceptional Student Education for final approval. This approved change shall then become an addendum to the contract.

Additional Time - Staffing, consultation, parent conferences, Individual Educational Plan (IEP) Reviews, etc., on an as needed basis and as authorized by the Director of Exceptional Student Education or his designee. Interpreters shall work, under this contract, only on student attendance days. In-service Days are not working days. Any other additional time needs to be preauthorized by the Director of Exceptional Student Education. School Board agrees to pay, portal to portal for interpreters traveling outside their county. Travel time is to be bill to closest quarter hour.

Contractor's Responsibilities and Duties Include:

1. Performs' routine educational interpreter functions with the direction and supervision of the teacher to whom assigned, using technology-based instructional techniques as appropriated.
2. Follows classroom schedule and interprets for students as dictated by IEP's and as assigned by the teacher.
3. Uses sign language, voice interpreting and/or note taking, as needed, in the classroom for interpreting lectures, conversations, films, projects, assemblies and other activities
4. Relays with classroom teachers in order to better prepare for interpreting services.
5. Records class homework, class assignments and other information that shall assist the teacher in tutoring and teaching the mainstreamed student.
6. Ensures the student is recording daily class and homework assignments, test dates, special projects, etc.,
7. Shall confirm the assignment as soon as the interpreter has been scheduled
8. Shall contact the School Board as soon as possible if there are no available interpreters.
9. Interpreters shall allow a waiting period of 15 minutes per hour scheduled in the event that the assigned student or another party to the assignment is late. The School Board agrees to pay a four (4) hour minimum for each interpreter as taken and approved by the Board.

Location(s) of Delivery of Services

1. On campuses of Clay County District Schools as assigned by the Director of Exceptional Student Education

INTERPRETERS SERVICES CONTRACT

Contractor shall, in addition to any other statutory or common law obligation to indemnify the School Board, indemnify, defend and hold harmless the School Board, its agents, officers, elected officials and employees against all claims, actions, liabilities, damages, losses, costs, fines, punitive damages and expenses of any kind or nature whatsoever, including but not limited to attorney's fees and legal costs, brought against the School Board and/or its agents, officers, elected officials, employees and assigns, by any individual, corporation, consortium or any other legal person or entity, arising out of or caused by the acts or omissions, negligence, recklessness, intentional wrongful misconduct, violations of laws, statutes, ordinances, government administration orders, rules or regulations of the contractor, contractor's employees, officers, agents, subcontractors, sub-subcontractors, materialman or agents of any tier or their respective employees. This indemnification clause shall not be construed to require any indemnitor to indemnify the School Board for any negligence on the part of the School Board, its agents or employees.

The indemnification obligations hereunder shall not be limited to any limitation on the amount, type of damages, compensation or benefits payable by or for the contractor or any subcontractor under workers' compensation acts, disability benefits acts, other employee benefit acts or any statutory bar.

This indemnification/hold harmless provision shall survive the termination of any contract with the School Board.

Contractor shall ensure compliance with title VI of the Civil Rights Act of 1964.

Contractor shall provide services consistent with the highest degree of professional care in compliance with all requirements imposed by the Florida State Department of Education and any other applicable regulatory agency.

Contractor shall comply with all policies and procedures established by the School Board relevant to:

1. Priorities of service
2. Communication procedures
3. Referral, screening, evaluation, staffing, scheduling, and dismissals
4. Record keeping and reporting
5. Confidentiality
6. Development, maintenance, review of the required Individual Educational Plan (IEP)

All services rendered by Contractor shall be preauthorized by the School Board's Director of Exceptional Student Education or his designee, in keeping with State and Federal Statutes.

This contract shall cover the period July 1, 2008 – June 30, 2009 with the option to renew for additional periods by mutual agreement in writing.

Contracts shall not be accepted from individuals presently under employee contract with the School Board.

INTERPRETERS SERVICES CONTRACT

The School Board may by written notice to the Contractor, terminate this Contract, if the Contractor has been found to have failed to perform the obligations under this contract in a manner satisfactory to the School Board as per requirements specified. The date of termination shall be stated in the notice. The School Board shall be sole judge of non-performance.

Failure by the Contractor to comply with this contract shall give the School Board the right to cancel this contract, but waiver of this right, in any instance, shall not prevent the subsequent exercise of this right by the School Board or prejudice its claims for damages resulting from such default or breach of contract.

All interpreters of the Contractor shall be considered to be at all times the sole entities of the Contractor under the sole direction and not an employee or agent of the School Board. The Contractor shall supply competent and capable interpreters and the School Board reserves the right to require the Contractor to remove any interpreter it deems careless, incompetent, or otherwise objectionable and whose continued presence on School Board property is not in the best interest of the School Board. Each interpreter shall have proper identification. Each interpreter shall at no cost to the School Board undergo Level 2 fingerprinting and pass background screening as required by §1012.465, Fla. Statue, prior to entering upon school grounds.

In accordance with the conditions and specifications contained herein the Contractor hereby agrees to provide Interpreter services to the School Board when the School Board Contractor is the sole provider to the School Board as follows:

Rate Per Hour \$33.00

In accordance with the conditions and specifications contained herein the Contractor hereby agrees to provide Interpreter services to the School Board when the School Board Contracts with multiple Contractors as follows:

Rate Per Hour \$38.00

Contractor shall maintain a log, reporting the time spent in the performances of authorized services rendered (see attached). This log shall be signed by the principals(s) of the school(s) to which the interpreter is assigned and shall be submitted to the Director of Exceptional Student Education for payment each month. Monthly the Contractor shall invoice services noting the student's name, date and time of services provided. Payment of invoices shall be made in accordance with the payment terms set forth in the Florida Prompt Payment Act, Fla. Statute 218.73.

Contractor shall furnish the following documents prior to execution of this Contract.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| | Check Below if Attached |
| A. Proof of Certification (s) | <u>on file</u> |
| B. Contractor's Organization Form | <u>on file</u> |
| C. Mandated Forms (Pages 5-10) | <u>✓</u> |

THE ATTACHED MANDATED FORMS MUST BE COMPLETED AND SIGNED BEFORE THIS BID WILL BE CONSIDERED FOR AWARD:

REQUIRED FORMS (ATTACHED AND DESCRIBED BELOW) - PLEASE EXECUTE AND INCLUDE WITH PROPOSAL

- 1-CERTIFICATION REGARDING NON-DISCRIMINATING
- 2-CERTIFICATION REGARDING LOBBYING
- 3-CERTIFICATION REGARDING DEBARMENT, SUSPENSION, INELIGIBILITY AND VOLUNTARY EXCLUSION
- 4-DRUG-FREE WORKPLACE CERTIFICATION

PLEASE NOTE THE FOLLOWING PUBLIC ENTITY CRIME STATEMENT:

A PERSON OR AFFILIATE WHO HAS BEEN PLACED ON THE CONVICTED VENDOR LIST FOLLOWING A CONVICTION FOR A PUBLIC ENTITY CRIME MAY NOT SUBMIT A PROPOSAL ON A CONTRACT TO PROVIDE ANY GOODS OR SERVICES TO A PUBLIC ENTITY, MAY NOT SUBMIT A PROPOSAL ON A CONTRACT WITH A PUBLIC ENTITY FOR THE CONSTRUCTION OR REPAIR OF A PUBLIC BUILDING OR PUBLIC WORK, MAY NOT SUBMIT PROPOSALS ON LEASES OF REAL PROPERTY TO A PUBLIC ENTITY, MAY NOT BE AWARDED OR PERFORM WORK AS A CONTRACTOR, SUPPLIER, SUBCONTRACTOR, OR CONSULTANT UNDER A CONTRACT WITH A PUBLIC ENTITY, AND MAY NOT TRANSACT BUSINESS WITH ANY PUBLIC ENTITY IN EXCESS OF THE THRESHOLD AMOUNT PROVIDED IN SECTION 287.017, FOR CATEGORY TWO FOR A PERIOD OF 36 MONTHS FROM THE DATE OF BEING PLACED ON THE CONVICTED VENDOR LIST.

DISCRIMINATION: AN ENTITY OR AFFILIATE WHO HAS BEEN PLACED ON THE DISCRIMINATORY VENDOR LIST MAY NOT SUBMIT A BID ON A CONTRACT TO PROVIDE GOODS OR SERVICES TO A PUBLIC ENTITY, MAY NOT SUBMIT A BID ON A CONTRACT WITH A PUBLIC ENTITY FOR THE CONSTRUCTION OR REPAIR OF A PUBLIC BUILDING OR PUBLIC WORK, MAY NOT SUBMIT BIDS ON LEASES OF REAL PROPERTY TO A PUBLIC ENTITY, MAY NOT AWARD OR PERFORM WORK AS A CONTRACTOR, SUPPLIER, SUBCONTRACTOR, OR CONSULTANT UNDER CONTRACT WITH ANY PUBLIC ENTITY, AND MAY NOT TRANSACT BUSINESS WITH ANY PUBLIC ENTITY.

IF APPLICABLE, IT SHOULD BE NOTED THAT THE PROGRAM/PROJECT REQUIRING THE SOLICITATION OF THIS BID IS BEING FUNDED BY THE PERCENTAGE OF FEDERAL FUNDS LISTED BELOW:

_____ %

CERTIFICATION REGARDING NON-DISCRIMINATING

THE UNDERSIGNED ASSURES THAT IT WILL COMPLY WITH:

- A. TITLE VI OF THE CIVIL RIGHTS ACT OF 1964, AS AMENDED, 42 U.S.C. 2000d ET SEQ., WHICH PROHIBITS DISCRIMINATION ON THE BASIS OF RACE, COLOR, OR NATIONAL ORIGIN.
- B. SECTION 504 OF THE REHABILITATION ACT OF 1973, AS AMENDED, 20 U.S.C. 794, WHICH PROHIBITS DISCRIMINATION ON THE BASIS OF HANDICAP.
- C. TITLE IV OF THE EDUCATION AMENDMENTS OF 1972, AS AMENDED, 20 U.S.C. 1681 ET SEQ., WHICH PROHIBITS DISCRIMINATION ON THE BASIS OF SEX.
- D. THE AGE DISCRIMINATION ACT OF 1975, AS AMENDED, 42 U.S.C. 6101 ET SEQ., WHICH PROHIBITS DISCRIMINATION ON THE BASIS OF AGE.
- E. SECTION 654 OF THE OMNIBUS BUDGET RECONCILIATION ACT OF 1981, AS AMENDED, 42 U.S.C. 9849, WHICH PROHIBITS DISCRIMINATION ON THE BASIS OF RACE, CREED, COLOR, NATIONAL ORIGIN, SEX, HANDICAP, POLITICAL AFFILIATION OR BELIEFS.
- F. THE AMERICANS WITH DISABILITIES ACT OF 1990, P.L. 101-336, WHICH PROHIBITS DISCRIMINATION ON THE BASIS OF DISABILITY AND REQUIRES REASONABLE ACCOMMODATION FOR PERSON WITH DISABILITIES.
- G. ALL REGULATIONS, GUIDELINES, AND STANDARDS AS ARE NOW OR MAY BE LAWFULLY ADOPTED UNDER THE ABOVE STATUTES.

THE VENDOR AGREES THAT COMPLIANCE WITH THIS ASSURANCE CONSTITUTES A CONDITION OF RECEIVING PAYMENTS UNDER THIS CONTRACT/PURCHASE ORDER AND THAT IT IS BINDING UPON THE VENDOR FOR THE PERIOD DURING WHICH SERVICES/PRODUCTS ARE PROVIDED.



AUTHORIZED SIGNATURE OF VENDOR

7/28/08

DATE

CERTIFICATION REGARDING LOBBYING

CERTIFICATION FOR CONTRACTS, GRANTS, LOANS AND COOPERATIVE AGREEMENTS

THE UNDERSIGNED CERTIFIES, TO THE BEST OF HIS OR HER KNOWLEDGE AND BELIEF, THAT:

1. NO FEDERAL APPROPRIATED FUNDS HAVE BEEN PAID OR WILL BE PAID BY OR ON BEHALF OF THE UNDERSIGNED, TO ANY PERSON FOR INFLUENCING OR ATTEMPTING TO INFLUENCE AN OFFICER OR EMPLOYEE OF ANY AGENCY, A MEMBER OF CONGRESS, AN OFFICER OR EMPLOYEE OF CONGRESS, OR AN EMPLOYEE OF A MEMBER OF CONGRESS IN CONNECTION WITH THE AWARDED OF ANY FEDERAL CONTRACT, THE MAKING OF ANY FEDERAL GRANT, THE MAKING OF ANY FEDERAL LOAN, THE ENTERING INTO OF ANY COOPERATIVE AGREEMENT, AND THE EXTENSION, CONTINUATION, RENEWAL, AMENDMENT, OR MODIFICATION OF ANY FEDERAL CONTRACT, GRANT, LOAN OR COOPERATIVE AGREEMENT.

2. IF ANY FUNDS OTHER THAN FEDERAL APPROPRIATED FUNDS HAVE BEEN PAID OR WILL BE PAID TO ANY PERSON FOR INFLUENCING OR ATTEMPTING TO INFLUENCE AN OFFICER OR EMPLOYEE OF ANY AGENCY, A MEMBER OF CONGRESS, AN OFFICER OR EMPLOYEE OF CONGRESS, OR AN EMPLOYEE OF A MEMBER OF CONGRESS IN CONNECTION WITH THIS FEDERAL CONTRACT, GRANT, LOAN, OR COOPERATIVE AGREEMENT, THE UNDERSIGNED SHALL COMPLETE AND SUBMIT STANDARD FORM-LLL, "DISCLOSURE FORM TO REPORT LOBBYING," IN ACCORDANCE WITH ITS INSTRUCTIONS.

3. THE UNDERSIGNED SHALL REQUIRE THAT THE LANGUAGE OF THIS CERTIFICATION BE INCLUDED IN THE AWARD DOCUMENTS FOR ALL SUB-AWARDS AT ALL TIERS (INCLUDING SUBCONTRACTS, SUB-GRANTS AND CONTRACT UNDER GRANTS, LOANS, AND COOPERATIVE AGREEMENTS) AND THAT ALL SUB-RECIPIENTS SHALL CERTIFY AND DISCLOSE ACCORDINGLY.

THIS CERTIFICATION IS MATERIAL REPRESENTATION OF FACT UPON WHICH RELIANCE WAS PLACED WHEN THIS TRANSACTION WAS MADE OR ENTERED INTO. SUBMISSION OF THIS CERTIFICATION IS A PREREQUISITE FOR MAKING OR ENTERING INTO THIS TRANSACTION IMPOSED BY SECTION 1352, TITLE 31, and U. S. CODE. ANY PERSON WHO FAILS TO FILE THE REQUIRED CERTIFICATION SHALL BE SUBJECT TO CIVIL PENALTY OF NOT LESS THAN \$10,000 AND NOT MORE THAN \$100,000 FOR EACH SUCH FAILURE.



AUTHORIZED SIGNATURE OF VENDOR

7/28/08

DATE

DEBARMENT, SUSPENSION, AND OTHER RESPONSIBILITY MATTERS

AS REQUIRED BY EXECUTIVE ORDER 12549, DEBARMENT AND SUSPENSION, AND IMPLEMENTED AT 34 CFR PART 85, FOR PROSPECTIVE PARTICIPANTS IN PRIMARY COVERED TRANSACTIONS, AS DEFINED AT 34 CFT PART 85, SECTION 95.105 AND 85.110.

1. THE BIDDER (CONTRACTOR) CERTIFIES THAT IT AND ITS PRINCIPALS:
 - A. ARE NOT PRESENTLY DEBARRED, SUSPENDED, PROPOSED FOR DEBARMENT, DECLARED INELIGIBLE, OR VOLUNTARILY EXCLUDED FROM COVERED TRANSACTIONS BY ANY FEDERAL DEPARTMENT OR AGENCY;
 - B. HAVE NOT WITHIN A THREE YEAR PERIOD PRECEDING THIS INVITATION TO BID BEEN CONVICTED OF OR HAD CIVIL JUDGMENT RENDERED AGAINST THEM FOR COMMISSION OF FRAUD OR A CRIMINAL OFFENSE IN CONNECTION WITH OBTAINING OR ATTEMPTING TO OBTAIN, OR PERFORMING A PUBLIC (FEDERAL, STATE OR LOCAL) TRANSACTION OR CONTRACT UNDER A PUBLIC TRANSACTION: VIOLATION OF FEDERAL OR STATE ANTITRUST STATUTES OR COMMISSION OF EMBEZZLEMENT, THEFT, FORGERY, BRIBERY, FALSIFICATION OR DESTRUCTION OF RECORDS, MAKING FALSE STATEMENTS, OR RECEIVING STOLEN PROPERTY;
 - C. ARE NOT PRESENTLY INDICATED FOR OR OTHERWISE CRIMINALLY OR CIVILLY CHARGED BY A GOVERNMENT ENTITY (FEDERAL, STATE OR LOCAL) WITH COMMISSION OF PAYING FEDERAL FUNDS OR WILL PAY FEDERAL FUNDS BY OR ON BEHALF OF THE UNDERSIGNED TO ANY PERSON FOR INFLUENCING OR ATTEMPTING TO INFLUENCE AN OFFICER OR EMPLOYEE OF ANY AGENCY, A MEMBER OF CONGRESS, AN OFFICER OR EMPLOYEE OF CONGRESS OR AN EMPLOYEE OF A MEMBER OF CONGRESS IN CONNECTION WITH THE MAKING OF ANY FEDERAL GRANT, THE ENTERING INTO ANY COOPERATIVE AGREEMENT, AND THE EXTENSION, CONTINUATION, RENEWAL, AMENDMENT OR MODIFICATION OF ANY FEDERAL GRANT OR COOPERATIVE AGREEMENT.
 - D. HAVE NOT WITHIN A THREE YEAR PERIOD PRECEDING THIS INVITATION TO BID HAD ONE OR MORE PUBLIC TRANSACTION (FEDERAL, STATE OR LOCAL) TERMINATED FOR CAUSE OR DEFAULT; AND
2. WHERE THE BIDDER IS UNABLE TO CERTIFY TO ANY OF THE STATEMENT IN THIS CERTIFICATION, HE OR SHE SHALL ATTACH AN EXPLANATION TO THIS BID PACKAGE.

AS DULY AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE COMPANY OR INDIVIDUAL SUBMITTING THE BID PROPOSAL, I HEREBY CERTIFY THAT THE COMPANY OR INDIVIDUAL DOES COMPLY WITH THE ABOVE CERTIFICATION.

NAME OF BIDDER SIGN LANGUAGE INTERPRETERS

Deborah L. Ward, owner/Director
PRINTED NAME AND TITLE OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE

SIGNATURE: Deborah L Ward DATE: 7/28/08

DRUG-FREE WORKPLACE CERTIFICATION

Preference must be given to vendors submitting a certification with their bid/proposal certifying they have a drug-free workplace in accordance with Section 287.07, Florida Statutes. This requirement affects all public entities of the State and becomes effective January 1, 1991. The special condition is as follows:

IDENTICAL TIE BIDS – Preference shall be given to businesses with drug-free workplace programs. Whenever two or more bids which are equal with respect to price, quality, and service are received by the State or by any political subdivision for the procurement of commodities or contractual services, a bid received from a business that certifies that it has implemented a drug-free workplace program shall be given preference in the award process. Established procedure for processing tie bids will be followed if none of the tied vendors have a drug-free workplace program, a business shall:

1. Publish a statement notifying employees that the unlawful manufacture, distribution, dispensing, possession, or use of a controlled substance is prohibited in the workplace and specifying the actions that will be taken against employee for violations of such prohibition.
2. Inform employees about the dangers of drug abuse in the workplace, the business's policy of maintaining a drug-free workplace, any available drug counseling, rehabilitation, and employee assistance programs, and the penalties that may be imposed upon employees for drug abuse violations.
3. Give each employee engaged in providing the commodities or contractual services that are under bid a copy of the statement specified in subsection (1).
4. In the statement specified in subsection (1), notify the employees that, as a condition of working on the commodities or contractual services that are under bid, the employee will abide by the terms of the statement and will notify the employer of any conviction of, or plea of guilty or nolo contendere to, any violation of Chapter 893 or of any controlled substance law of the United States or any state, for a violation occurring in the workplace no later than five (5) days after such conviction.
5. Impose a sanction on, or require the satisfactory participation in a drug abuse assistance or rehabilitation program if such is available in the employee's community, by any employee who is so convicted.
6. Make a good faith effort to continue to maintain a drug-free workplace through implementation of this section.

As the person authorized to sign the statement, I certify that this firm complies fully with the above requirements.

COMPANY NAME SIGN LANGUAGE INTERPRETERS

VENDOR'S SIGNATURE _____

Deborah J. Ward